

**EVIDENCE**

OTTAWA, Wednesday, June 25, 2025

The Standing Committee on Audit and Oversight met this day at 10:15 a.m. [ET], and in camera, pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[English]

**Jodi Turner, Clerk of the Committee:** Honourable senators, as clerk of your committee, it is my duty to preside over the election of the chair. I am ready to receive a motion to that effect.

**Senator D. M. Wells:** I would like to nominate Senator Klyne as chair.

**Ms. Turner:** Are there any other nominations? No. It is moved by the Honourable Senator Wells that the Honourable Senator Klyne do take the chair of this committee. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

**Hon. Senators:** Agreed.

**Ms. Turner:** I declare the motion carried. I invite the Honourable Senator Klyne to take the chair.

**Senator Marty Klyne (Chair)** in the chair.

**The Chair:** Thank you for that. We will continue on.

We will now proceed to the election of the deputy chairs. I am ready to receive a motion to that effect. Are there any nominations?

**Senator Loffreda:** I nominate Senator Deacon, Senator Wells and myself.

**Senator D. M. Wells:** I would nominate Senator Loffreda.

**Senator Loffreda:** Well, there is no two without three, they say, right?

**The Chair:** The Honourable Senator Loffreda has moved that the Honourable Senator Wells be deputy chair of the committee. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

The Honourable Senator Loffreda moved that the Honourable Senator Deacon be deputy chair of the committee. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

**Hon. Senators:** Agreed.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mercredi 25 juin 2025

Le Comité permanent de l'audit et de la surveillance se réunit aujourd'hui, à 10 h 15 (HE), et à huis clos, conformément à l'article 12-13 du *Règlement du Sénat*, pour sa séance d'organisation.

[Traduction]

**Jodi Turner, greffière du comité :** Honorables sénateurs, à titre de greffière du comité, il m'appartient de procéder à l'élection de la présidence. Je suis prête à recevoir une motion à cet effet.

**Le sénateur D. M. Wells :** J'aimerais proposer la candidature du sénateur Klyne au poste de président.

**Mme Turner :** Y a-t-il d'autres nominations? Non. L'honorable sénateur Wells propose que l'honorable sénateur Klyne soit élu président du comité. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

**Des voix :** D'accord.

**Mme Turner :** Je déclare la motion adoptée. J'invite l'honorable sénateur Klyne à prendre le fauteuil.

**Le sénateur Marty Klyne (président)** occupe le fauteuil.

**Le président :** Je vous remercie. Nous poursuivons le processus.

Nous procédons maintenant à l'élection des vice-présidents. Je suis prêt à recevoir une motion à cet effet. Y a-t-il des propositions?

**Le sénateur Loffreda :** Je propose le sénateur Deacon, le sénateur Wells et moi-même.

**Le sénateur D. M. Wells :** Je propose le sénateur Loffreda.

**Le sénateur Loffreda :** D'accord. Comme on dit, jamais deux sans trois, n'est-ce pas?

**Le président :** L'honorable sénateur Loffreda propose que l'honorable sénateur Wells soit élu vice-président du comité. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** La motion est adoptée.

L'honorable sénateur Loffreda propose que l'honorable sénateur Deacon soit élu vice-président du comité. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

**Des voix :** D'accord.

**The Chair:** Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion that Senator Loffreda be deputy chair of this committee?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Carried.

Do I have a mover for Motion No. 3?

**Senator D. M. Wells:** I so move.

**The Chair:** Senator Wells moves:

That the chair, in consultation with the deputy chairs, be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses and to schedule hearings; and

That, for substantive issues related to the mandate of the committee that are not of a merely administrative or routine nature, the chair shall not convene meetings nor take decisions until the external members have been appointed by the Senate.

Is the motion carried, Honourable senators?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do we have a mover for motion 4?

**Senator D. M. Wells:** I so move.

**The Chair:** The motion is to publish the committee's proceedings. Senator Wells moves:

That the committee publish its proceedings.

Is that motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 5?

**Senator Loffreda:** I so move.

**The Chair:** Senator Loffreda moves:

That the committee ask the Library of Parliament to assign analysts to the committee;

That the chair and deputy chairs be authorized to retain the services of experts as may be required by the work of the committee; and

**Le président :** Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion voulant que le sénateur Loffreda soit élu vice-président du comité?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** La motion est adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 3?

**Le sénateur D. M. Wells :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Wells propose :

Que le président, en consultation avec les vice-présidents, soit habilité à prendre des décisions au nom du comité en ce qui concerne son ordre du jour, à inviter des témoins et à fixer la date des audiences; et

Que, pour les questions de fond liées au mandat du comité qui ne sont pas de nature purement administrative ou de régie interne, le président ne convoque pas de réunion et ne prenne pas de décision tant que les membres externes n'ont pas été nommés par le Sénat.

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 4?

**Le sénateur D. M. Wells :** Je propose cette motion.

**Le président :** Cette motion concerne la publication des délibérations du comité. Le sénateur Wells propose :

Que le comité publie ses délibérations.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 5?

**Le sénateur Loffreda :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Loffreda propose :

Que le comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter des analystes au comité;

Que le président et les vice-présidents soient autorisés à faire appel aux services d'experts-conseils dont le comité peut avoir besoin dans le cadre de ses travaux; et

That the chair, on behalf of the committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses, summaries and draft reports.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

I would now like to introduce the committee analysts, Lindsay McGlashan and Rosemonde Samedy, the dynamic duo.

Do I have a mover for motion 6? Senator Deacon moves:

That, pursuant to subsection 6(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chairs and the clerk of the committee;

That, pursuant to subsection 7(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority for certifying accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chairs and the clerk of the committee; and

That, notwithstanding the foregoing, in cases related to consultants and personnel services, the authority to commit funds and certify accounts be conferred jointly on the chair and deputy chairs.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 7?

**Senator D. M. Wells:** I so move.

**The Chair:** Senator Wells moves:

That the committee empower the chair and deputy chairs to designate, as required, one or more members of the committee and/or such staff as may be necessary to travel on assignment on behalf of the committee.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 8?

**Senator C. Deacon:** I so move.

**The Chair:** Senator Deacon moved:

Que le président, au nom du comité, dirige le personnel de recherche dans la préparation d'études, d'analyses, de résumés et d'ébauches de rapports.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

J'aimerais maintenant présenter les analystes du comité, Lindsay McGlashan et Rosemonde Samedy, le duo dynamique.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 6? Le sénateur Deacon propose :

Que, conformément à l'article 6(1), chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager des fonds du comité soit conférée individuellement au président, aux vice-présidents et à la greffière du comité.

Que, conformément à l'article 7(1), chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président, aux vice-présidents et à la greffière du comité; et

Que, nonobstant ce qui précède, dans les cas relatifs aux services de consultants et de professionnels, l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer soit conférée conjointement au président et aux vice-présidents.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 7?

**Le sénateur D. M. Wells :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Wells propose :

Que le comité autorise le président et les vice-présidents à désigner, au besoin, un ou plusieurs membres du comité, de même que le personnel nécessaire, qui se déplaceront au nom du comité.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 8?

**Le sénateur C. Deacon :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Deacon propose :

That the chair and deputy chairs be authorized to:

- 1) determine whether any member of the committee is on “official business” for the purposes of paragraph 8(3) (a) of the Senators Attendance Policy, published in the *Journals of the Senate* on Wednesday, June 3, 1998; and
- 2) consider any member of the committee to be on “official business” if that member is: (a) attending an event or meeting related to the work of the committee; or (b) making a presentation related to the work of the committee; and
- 3) that the chair and deputy chairs report at the earliest opportunity any decisions taken with respect to the designation of members of the committee travelling on committee business.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** Okay, I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 9?

**Senator Loffreda:** I so move.

**The Chair:** Senator Loffreda moved:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable expenses related to the appearance of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 10?

**Senator Loffreda:** I so move.

**The Chair:** Senator Loffreda moved:

That the chair and deputy chairs be empowered to direct communications officer(s) assigned to the committee in the development of communications plans and products, where appropriate, and to request the services of the Senate Communications, Broadcasting and Publications Directorate for the purposes of the promotion of their work; and

Que le président et les vice-présidents soient autorisés à :

- 1) déterminer si un membre du comité remplit un « engagement officiel » au sens de l’alinéa 8(3)a) de la Politique relative à la présence des sénateurs, publiée dans les *Journaux du Sénat* du mercredi 3 juin 1998, et
- 2) considérer qu’un membre du comité remplit un « engagement officiel » si ce membre : a) assiste à une activité ou à une réunion se rapportant aux travaux du comité; ou b) fait un exposé ayant trait aux travaux du comité; et
- 3) que le président et les vice-présidents fassent rapport à la première occasion des décisions relatives aux membres du comité qui voyagent pour les affaires du comité.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D’accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu’un peut-il proposer la motion n° 9?

**Le sénateur Loffreda :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Loffreda propose :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais engagés par des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables liées à la comparution d’un témoin à un organisme qui en fait la demande, mais que la présidence soit autorisée à approuver le remboursement des dépenses d’un deuxième témoin du même organisme dans des circonstances exceptionnelles.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D’accord.

**Le président :** La motion est adoptée.

Quelqu’un peut-il proposer la motion n° 10?

**Le sénateur Loffreda :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Loffreda propose :

Que le président et les vice-présidents soient autorisés à diriger le travail des agents de communication affectés au comité pour l’élaboration de plans et de produits de communication, s’il y a lieu, et à demander les services de la Direction des communications, de la télédiffusion et des publications du Sénat pour promouvoir leur travail; et

That the chair and deputy chairs be empowered to allow coverage by electronic media of the committee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings, at its discretion.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 11?

**Senator D. M. Wells:** I so move.

**The Chair:** Senator Wells moved:

That in camera transcripts and documents be kept with the clerk for consultation by committee members; and

That no records be destroyed without authorization from the committee.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

Do I have a mover for motion 12?

**Senator C. Deacon:** I so move.

**The Chair:** Senator Deacon moved:

That each committee member be allowed to have one staff person present at in camera meetings.

Is the motion carried?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** I declare the motion carried.

We now move on to the consideration of a draft report on the nomination of external members. A draft of the first report has been circulated to senators. If members wish to review the report in detail, you may wish to propose that the committee move in camera.

**Ms. Turner:** Will we move in camera?

**The Chair:** Is it agreed that we move in camera?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chair:** It is agreed. We will proceed in camera.

Que le président et les vice-présidents soient autorisés à permettre la diffusion des délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux et à sa discrétion.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 11?

**Le sénateur D. M. Wells :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Wells propose :

Que la transcription et les documents de chaque réunion à huis clos soient conservés par la greffière du comité pour consultation par les membres du comité, et

Qu'aucun document ne soit détruit sans l'autorisation du comité.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Quelqu'un peut-il proposer la motion n° 12?

**Le sénateur C. Deacon :** Je propose cette motion.

**Le président :** Le sénateur Deacon propose :

Que chaque membre du comité soit autorisé à être accompagné d'un membre du personnel aux réunions à huis clos.

La motion est-elle adoptée?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée.

Nous passons maintenant à l'examen d'une ébauche de rapport sur la nomination des membres externes. Une ébauche du premier rapport a été distribuée aux sénateurs. Si les membres du comité souhaitent examiner le rapport de façon plus approfondie, ils peuvent proposer que le comité se réunisse à huis clos.

**Mme Turner :** Allons-nous nous réunir à huis clos?

**Le président :** Est-il convenu que nous nous réunissions à huis clos?

**Des voix :** D'accord.

**Le président :** D'accord. Nous nous réunissons à huis clos.

(The committee continued in camera.)

(La séance se poursuit à huis clos.)

---